

سعد بن ابی وقاص ( رضی اللہ عنہ )  
یاخود

# تاریخ اسلام و ایران و عراق

اثر

حلمی زاده : ابراهیم رفعت

عمر الفاروق رضی اللہ عنہ حضرت تلرینک زمان  
خلافتلرنده اصحاب کزین ایله ایرانیلرک  
عراقده کی قادسیه محاربہ سنی حاکیدر

معارف نظارت جایلہ سنک ۱۶۵ نومبر ولی فی ۲ محرم  
سنه ۳۱۷ وفی ۱ مایس سنه ۳۱۵ تاریخلی رخصتیلہ  
( ترجمان حقیقت ) مطبعہ سنده طبع اولنمشدر

استانبول

۱۳۱۶



(مکتبہ اسلامیہ) رسالہ دین و دنیا

جلد اول

مکتبہ اسلامیہ

OHIO STATE  
UNIVERSITY  
LIBRARIES



سعد بن ابی وقاص ( رضی اللہ عنہ )  
یاخود

# تاریخ اسلام و ایران

اثر

حلمی زاده : ابراهیم رفعت

عمر الفاروق رضی اللہ عنہ حاضر تلرینک زمان  
خلافتلرندہ اصحاب کزین ایله ایرانیلرک  
عراقده کی قادسیه محاربہ سنی حاکمدر

معارف نظارت جایلہ سنک ۱۶۵ نو صرولی فی ۲ محرم  
سنہ ۳۱۷ وفی ۱ مایس سنہ ۳۱۵ تاریخلی رخصتیلہ  
( ترجمان حقیقت ) مطبعہ سنده طبع اولنمشدر

استانبول

۱۳۱۲



## برقاج سوز

تاریخ اسلامك ستونلرینی قاریش دیرمش اولسه ق انظار  
امته عرض اولنه جق یوزلرجه خاطرملره تصادف ایدرز که  
یاد عظمتی امم اسلامیة ایچون عین شرفدر . مثلاً بونلردن  
(سعد بن ابی وقاص) رضی الله عنه حضر تلیرینلک عراقدہ کی  
قادسیہ محاربہ سی او یله قولایمجه تاریخ صحیفه لرندہ اونوتیله جق  
برشی می در . هم نهدن محو اولوب کیتسونده اسلامیتک  
بوشرفلی خاطرہ سنی طاتلی طاتلی او قومیهلم ! او شسانی  
مظفریت او علوی مہابت که او قویانلرک توکلری اورپہریر  
ووجودلرندہ برحس معنوی طویارلر اغلاماق قابلمیدر .  
همده دقت اولنورسه نه درجه عادلانه محاربہ ایتمشلر اک  
خونریز زمانلرکده بیله حقانیت کوزہ دلمش انسانیت  
نظر دقتہ النمشدر . بز بوبابده سوزی اوزاتمغه لزوم  
کورمہ دک . تقدیر ماہیتہ ارباب مطالعہ بی حکم نصب  
ایله دک کورہ جکسکیز که بودہ شتلی محاربہ مسلمانلرک اصول  
ادارہ حربیہ سیله حقوق دولہ رعایتلرینه برنمونه در .



کتابمژ عشق‌دن سودادن بحث ایتمز عادتا بر اخلاق  
 درسی ویرر . اثرمک شو عصر کالات پروری به تصادف  
 ایدیشی بیوک شرفلردندر . همان جناب حق پادشاهمژ  
 افندمز حضر تلی ننی تختگاه معالیلرنده دائم بیورسون  
 آمین .

حامی زاده  
 ابراهیم رفعت





## اصحاب وقعه و طرفین قوماندانلری

عربلرک

سعد بن ابی وقاص	قوماندان عمومی
زهره بن عبدالله	مقدمه الجیشه
عبدالله بن المعتمر	صاغ جناحه
شر جیل بن السمط	صول جناحه
خليفة بن خالد بن عرفطه	طليعه لره
عاصم بن عمر التیمی	کذا
سواد بن مالک جرد	کذا
سليمان بن ربيعة الباهلي	سواری قوماندانی
عمر بن معدی کرب	»
طلحة الاسدي	کشف قولارینه
قعقاع	فرقه لره
قيس بن المكشوح	»
اشعت بن قيس	لوالره



## عجملرك

قومانندان عمومي

مقدمه الجیشه

صاغ جناحه

صول جناحه

فرقه لره

لوالره

رستم

جالينوس

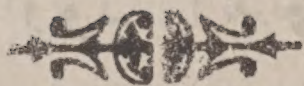
ذوالحاجب

فيروزاني

هرمز

بندوان

وسائره





قارئلىرىمىزە بىلدۈرەلەيمىز بۇ قەھرىمان اكابر فەقىھىي  
اھىيەتلىرىدىن بىرقاتىمىز . پەرىنىڭ اسمى ( مالك )  
كەنىيەسى ( ابى وقاصدر ) . ئۇنى يەنى ياشىغاندا اولەرق  
دىن اسلامە داخىل اولدى . بىشەنچى بابادە نىسب رىسول  
اكريمە مەلاقى اولور . فى سەيىل الله ايلك اوچكە قان  
آقيدان بودور . جناب پىغمبىرك يكرمى يەنى محاربەنىڭ  
كافەسىنىدە حاضر بولغىنى . امرائى حضرت نىبويدىن  
ايدى . محباب الدعوه اولوب آتەنچى اوق اصابت ايتەد .  
يەكەندىن نىشانچىلىق شەرقىي اخراز ايتەش ايدى . احد  
محاربەسىنىدە بىك قدر اوق آتەنچى موثوقاً مرويدور .  
شەمشىر جىلادت دىلورانىسى ايله او زمانلار جىزىرە عربى  
تەردەن ابو وقاص حضرت عمر طرفىدىن اوتوز سەكەز  
بىك كەشلىك اردو ايله عراق اوزرىنە سوق اولغىشىدى .  
اوكلەرىنە نەھر ، درە ، تەپە ھەرنە كلورسە بى پروا اولەرق  
كەچدىلەر ، اشته عراق طرفلىرى بوقەھرىمان امتك صولت  
فدا كارانەسىلە ايدى اسلامە كەچدى . ضىيائى شەمشىر



جهاديله عراق کي هنوز نور اسلاميتله منور اولمغه باشلايان  
 برقطعه يي اک بيوک قهرمانلره فائق بر صورتده تتره تهرک  
 بيکلرجه مبارزلری زیر وزیر ایلدی . او زمان دنيانک  
 اک بيوک دولترلرندن اولان ایرانک سردار مشهوری  
 رستم که جسارتی دللرده داستان اولمش ایدی . حضرت  
 سعد اکا اصلا اهمیت ویرمیه رک اولوم دینلان او حیات  
 دشمنی او میدان قهرمانینده برایچم صو قدر نفسلرینه  
 کوچوک کوستردیلرده مهاجمات غضنفرانه سیله نام جلادت  
 اتسامنی مجاهدین بی آرمهنده طانتدیردی . بوقهرمان  
 شیردلک شجاعتی مزیت ذاتیه سی ایسه ده مذسوب اولدقلری  
 دین مبینک ویردیکی جسارتله ایلروده مبشر اولدینی امید  
 معنویلر هر زمان جانی فدايه حاضر قیلمش ایدی ؛  
 فرس اردولرینک کثرتی عسکريله قیاس قبول ایتیمه جک  
 بر صورتده چوق ایکن نشوؤ مصاحبات رسول اکرم  
 ایله متلذذ اولدقلرندن کوکرمش ارسلانلر کي دشمنه  
 میدان او قورلرایدی . او زمان شمديکی کي ( بورین )  
 اولمدينی جهته له بلوکلرک فرقه لرک حرکات ومهاجماتی  
 ( الله اکبر ) ذمده قدسیته یله بیلدیریلور ایدی ؛  
 نه علوی اشارت ! مباغجه جیلقلری جهته له اردولرده



رستمی و دیگر قوماندانلرینی کوکله قدر حقیقارتان  
فرسلیلرک سـعد حضرتلرندن درس انتباهی الهرق نجد  
قاهره اسلامیه نکه نه دیمک اولدیغنی اکلالمشردر. شجاعت  
مکانت قلب مکارم اخلاق عدل و طلاق لسان ایل  
متصف بر سردار فصاحت بیان ایدی. آرزو عسکرله  
فرس حدودی پیشگاهنه قدر کیده رک رفع لوای مظفریت  
ایتمی بیوکلیکنه دلیلدی.

دورنده فن حربده کی اقتدارینی قادیسیه محارب سنده کی  
انتظام پرورلیکی اثبات ایدیور. هم معیت عالیلرنده  
اولان اردونک مغنویاتی مکملیتجه مادیاتنه فائق گلشدر.  
چونکه موجود عساکرک جمله سی قلب واحد اوزره  
اولوب هپسنک مقصدی اعلائی کلمه اللهدر. عدالت  
و رأفت، شجاعت، یوزلرنده لمان ایدیور ایدی.  
بویله بر فرقه عالییه نکه همیشه غالب کله جکلی طبیعیدر.  
انسانای حربده حضرت سـعدک یاننه عزت نفس لاند  
حیاتیه کی نفس الامرده انسان کاملاره یاقشمیان احوال  
اوغرامازده سیاله برقیه مثللو صواعق بسالتیله دشمنک  
قلبکاهنه هجوم ایدردی. هر بریسی حضور حضرت  
نیده بولنش والتفات جهان درجات جناب پیغمبری به



نائل اولمش برر ، قهرمان ایدی . بر کره مجلس رسول  
اکرمی کوزلری اوکنه کتوردیلر می اغلایه اغلایه معرکه یه  
قوشارق گویا فر دوس اغلایه اتیلیورلر ایمش ظن  
اولنور ایدی . اوتوز سکیز بیک کشیلک بر قوتله یوز  
یکرمی بیک کشیلک منتظم بر فرس اردوسینه قارشو  
میدان اوقیوبده شہامت اسلامیه نیک بر مقدمه کبراسنی  
کوسترمسی الک بیوک مبارزلره غبطه رسان اوله جق  
قهرمانلقلردندر .

ذات اقدس پیغمبری دن اقتباس ایلدیکی پارلاق  
تصورلر علوی فکرلر کنیدیسنی بیوک موقعلره نائل  
ایلدی . میدان حربده قارشوسنده طوران سباع وحشته  
قارشو معیتندہ کی حیتلی عسکر یله ابراز ایلدیکی فدا کارلقلر  
دهشتلی بر درس انتباه ویردی . نظری تماشای اجلال  
خلقتہ معطوف اولمغله برابر مقصدی اورتہلنی داهیہ  
ارتداددن قورتارمق ایدی . عائله سنی ، نفسی ، اقبالی  
مقدس وطن ودینی اغورنده فدا ایدرک اوکنہ کلان  
طاغلری ، طاشلری کچہرک خارقلر ابراز یله شان  
اسلامیتک ترقیسنه خدمت ایلدی . عسکری ایچنہ  
فضائل اخلاق عمومیتله منتشر اولدیغندن هیچ بریسنک



فكرندن منفعت دنيا لان کیفیت کچمیوردی . سوابق  
 عظمتی یاد ایتدیرم جک ایشلری پک چوقدر .  
 خون حمیتی هر زمان معجزات قدرتن معدود  
 اعظم اصحابی نزدینه آلمش ایدی . داعیه تفوق و طر -  
 فدارى نفس اماره مثللو طبایع نابجادن بری ایدی .  
 وقعه سی تاریخ اسلامیتک بیکلرجه خاطر لرینه نمونه امثال  
 اولور . وحافظه اسلامدن زائل اولمزده منهاج هدا  
 کبی نظراً امتده نشر ضیای توحید ایدر . سوزلری  
 ایزلری و هر بر ایشلری ترقی مدنیت اسلامیه ایچون  
 برر واسطه عظمی اوله بیلور . نظر حکیمانه سی فیوض  
 قدرتن استفاده ایدم رک الک بیوک اموری حل ایدر .  
 وسیف صارم عدلیله انسانیت دشمنلریخی یرلره سرردی .  
 الحاصل وجود عالیلری افکار حکمتک وشئون عدلک  
 بر مثال ذی حیاتیدر . اولله اعتباری شیلرله تزین ذات  
 ایتما مشلردر . عند مجتهدانه لرنده مقبول اولان برشی  
 وار ایسه اوده فضائل مکسوبه اصحابی ایدی . گویا  
 جناب حق ترتیب خلايقده حضرت سعیدی الک برنجی  
 سردارلر وخادم انسانیت صر وسنده یراتمشده بو میدان  
 مبارزده امتحان ایدیور ظن اولنوردی . طاغار



طیانه میان غیرت شیرانه سندن او سحر الرطار کلمش اولملی در که  
 فاتحه شجاعتیله افکار عمومیلری ایجاباتندن اوله رق دها  
 نیجه نیجه فتوحاته نائل اولمشلردر . پیشگاه عز مننده سد  
 ممانعت چکمک ایسته یئرک هیچ حکملری قالمامشدر .  
 بر یاندن کلمات رسول الله تأثیرات حقیقیه سی وبر یاندنده  
 یایداری دین مبین ایچون فتوحات جویانه ده بولنلمسی  
 قلملرینه اول درجه قوت ویرمشدر که کسه یه کوز آچد .  
 بر مامشار و دشمنلرینک پای ثباتی تزلزله او غراته رق  
 لوای مظفریت اسلامیتی منهاج خدا مثالی دیکمشلردر .

اصحاب شورادن بریسی ده ( ابو وقاص ) حضر تلیدوره  
 حین محاربه ده او کوز سورینه کیرمش آرسالانلر کی  
 دشمنی قهر و تنکیل ایلدیلر . پدرینی اغور میامن موفور  
 جناب پیغمبریده فدا ایتمشدر . همتیله چوق کسه لر دین  
 مبین اسلامه داخل اولدیلر . حضرت عمر و عثمان  
 رضی الله عنهما دن مقدم بر چوق مهم امورده استخدام  
 اولنمش ایدی . ایکی یوز یتمش قدر حدیث شریف روایت  
 ایلتمشدر . کندیسندن دخی اصحاب کرام حضراتی نقل  
 ایلدیلر . کوفه یی بنا ایدن و ممالک کسری یی فتح ایدن  
 کند ی اولمشدر . حضرت عثمانک شهادتندن صکره



کوشه نشین ازوا اوله رق عبادت ايله امرار حیات ایلدی .  
خسته اولدیغی زمان جناب پیغمبر کندیلرینی زیارته  
کلمش لر ایدی .

( ابن ابی وقاص ) الارینی قالدیره رق ( یار بی بکا  
عمر احسان ايله ایکی کوچک اوغلو م واردر بیوسون )  
بیوردیلر : واقعا مرضدن افاقت بوله رق یکرمی سنه  
دها معمر اولمشلردر . یتیمش یدی یاشنده هجرتک الی  
بشنجی سنه سی مدینه منوره یه اون میل مسافه ده وارسه  
حیات فانی اولمشلردر . جسد مبارک لری مدینه منوره یه  
نقل اولنه رق بالجمله اصحاب و ازواج مطهرات حجره لرنده  
اولدقلری حالد مدینه والیسی مروان ابن الحکم طرفندن  
جنازه نمازی قیلدیرلمشدر .

جنازه سی ازواج مطهراتک حجره سعادت لری  
اوکندن کچرایکن حضرت عایشه رضی الله عنہا نک امریله  
کذرگاهده طوردیلهر رق جمعه سی صلاة جنازه نی ادا  
ایلمش لردر . بو حاله اعتراض ایدنلر بولنمش ایسه ده  
حضرت عایشه سنز بیلمزمی سکنز حضرت رسول الله  
سہل ابن بیضانک جنازه نمازینی مسجده قیلدیردی  
بیورمشلردر .



حضرت انس دینور که بر کون بعض اصحاب ایله  
 مواجهه نمیده اوطوریور ایدک جناب پیغمبر شمدی  
 بورایه اهل جنت بر ذات کله جکدر بیوردی . بروقت  
 سوکره ( ابو وقاص ) کلمشدر . مخدوم صلابت موسو .  
 ملرینه « اوغلام ! سن هر شیء قناعت ایله طلب ایت :  
 قناعتی اولمسانک مالی کندیسنی غنی ایلمز . « بیوررلر  
 ایمش « اخلاق جمیله و صافیت وجدانه مالک اولمسان  
 آدملا معنا حقوق انسانیتدن ساقطدر . «  
 « سعادت مسترخی القلب اولمق و کیمسه نك حقوق  
 مشروعه سه تجاوز ایتماکله اولور . « جل عارفانه سنی  
 ذات عرفاندهیلرینه اسناد ایدیورلر .  
 حرکات و سکناتی انسانی حربده کی سوزلری بزجه  
 اصول حربیه و حقوق دوله پک بیوک بر زمین عدلدر .  
 بر کره حضرت عمرک نطقی او قوییکز ! برده عجمارک  
 قوماندانی رستمک ایاجی صفتیله دعوت ایدوب کوروشدیکی  
 عربلرک جوابلرینی نظر دفته آلکیز کوره جکسکز که :  
 اسلامیت منفعت شخصییه و جلب امواله وسیله اولمق  
 ایچون تأسیس اولمش بر دین دکلدر . ساده مسلمانلرک  
 دکل بتون عالم انسانیتک منافعنی و حقوقنی تأمین ایله



هر کسی مشروعیت دائرہ سندہ مساواتہ دعوت ایتک ال  
برنجی اساسندندر .

ای دقت ایدیکز ! اسلام اردوسندہ هیچ حقسزلق  
وقورقو کورہیہ جکسکز ؛ چونکہ : منسوب اولدقلری  
دین مینہ اول درجہ محکم اینانمشلردرکہ اونک احکام  
جلیله سی اوغورنده فدای جان ایتک کندیلرنجه اهمیتدن  
عاریدر . شہادت عادتاً نفسلرینہ روح ثانی کیدر . ال  
خونریز محاربہ لردہ بیله خصملرینہ قارشو بی پروا طاورا .  
نیورلر ؛ چونکہ : مقصدلری منفعت دنیہ ویدن  
مجرددر .

بر عسکرکہ پیغمبرلری : مفخر موجودات ،  
کتابلری : اعدل قوانین اولان قرآن شریف ؛ خایفہلری :  
عدلاک هیکل مجسمی جناب عمر الفاروق ، سردازلری  
محدث ، فقیہ ، شجیع مبارز اوصاف جلیله سنی حائز  
سعد بن ابی وقاص ، اشارتلری : تکبیر ، کذرکاهلری ،  
شعلہ توحید ، مقصدلری ، اعلائی کلمہ اللہ ، امیدلری ،  
معنویات ، ایشلری ، طوغریلق ، سلاخلری ، عدالت  
اولور ایسه نهدن قورقار ؟ اشته حضرت ساعدک بو  
اردوسندہ هپسی تکمیل ایدی .



— بويله بر بيوك خاطرەنك محو اولوب كيتمەسنە  
 بردرلو وجدانمز قائل اولمديغندن جريان وقعه يي وطر -  
 فلرندن صادر اولان حرکاتي وایراد اولسان نطقلری  
 ومخاوره لرینی اولدینی کبی لسانمزە نقل ایله قارئنه عرض  
 ایلدك شویله که :

اهل اسلامك عراق حواليسنده کي غلبه لری ایرانلیلره  
 تأثیر ایلدیکندن خیر وقعه سنده ایرانلیلر غالب اولمش  
 ایکن بینلرنده تحدث ایدن اختلافات مغلوبیت اخیره یی  
 انتاج ایده جکندن بالاتفاق اهل اسلامدن انتقام الملی  
 ایچون اهالی طرفندن رسم ایله فیروزانه بیلدیردی .  
 بونلراتفاق ایله مسلمانلردن انتقامه تشبث ایتملری ضمننده  
 فرس شاهی یزد جرد طرفندن ویریلان امر اوزرینه  
 جسیم اردولر ترتیب وحیره ایله انبار طرفلرینه سوق  
 ایلدیلر . مدینه منوره ده خلافت نشین علویت اولان  
 حضرت عمر ایرانیلرک بوحرکات حربیه وتشبثات مهمه -  
 لرندن خبر الیر المز . در حال مجاهدین مسلمینی طوپالایوب  
 — حضرت علی المرتضی یی بالتوکیل فرس لرک اوزرینه  
 کیتمسنی قصد ایلمش ایدی . حضرت خلیفه نك دارا -  
 خلایقندن آیرلمسنی تجویز ایتیان اصحاب حضرت عثمان



واسطه سیله حضرت عمر ك قالمسی ایچون عرض اولمسی  
مناسب کوردیلر . ولدی العرض جناب خلیفه آرای  
مذکورہ بی قبول ایلدیکندن سعد بن ابی وقاص حضر-  
تلینی عراق اردوسی اوزرینه عموم قوماندان نصب  
وتعیین ایلدی . سعد حضرت تلی اوصروده هوران  
صدقانه مأمور ایلدی . اوراده دکل ایدی . خلیفه نك  
امریله مدینه منوره به جاب اولمشدر .

حضرت عمر رضی اللہ عنہ طلیحہ بی مقدمه به عبدالرحمن  
بن عوف ایله زبیر بن عوامی جناحینه تعین بیورمشلر  
ایدی . جناب خلیفه عمومی عسکر قوماندان بسالت  
عنوانی اولان حضرت سعدی تعین بیوردقلری وقت  
مشار الیه قارشو آتیده کی خطبه بلیغہ بی ایراد  
ایلمشلردر .

ای سعد ! رسول اکرمه مناسبت وقرابتک ، سنی  
مغرور ایتمه سین ؛ حق تعالی حضرت تلی سیئہ بی سیئہ ایله  
محو ایتمز ؛ انجق سیئہ بی حسنه محو ایدر . هیچ بر  
کسه نك درگاه حقه اطاعتدن بشقه بر صورتله نسبتی  
یوقدر . دین الہیده ، خلقک هپسی مساوات اوزره درلر .  
الله جملہ نك ربیبی ؛ ناس هپ اللهک قوللریدر . ناس



حسن عاقبتله تفاضل و نزد الهی ده کی طاعتلرینه ادراک  
ایدرلر .

حضرت پیغمبردن کوردیکک امرلره نظر واول  
امری التزام ایله ، هر حالده صیره ملازمتی اختیار  
ایتمایسین معابدی تخریب ایتمه ، غالب کلور ایسهک غدارانه  
معاهده عقدینه قالدشمه ؛ امان دیهرک عرض انقیاد  
ایدهنه قلنج یوقدر ؟

لسان شریف خلیفه دن مؤثر بر صورتده ایراد اولنوب  
هر بر جمله سی اسلامیتک زمین عدلنه بر نمونه اولان بو  
نطق حضرت سعد ایله اوراده بولنان عسکرک جکرگاه  
شجاعت اکتناهنه تأثیر ایلدی . معسکرده تجمع ایتمش  
اولان درت بیک نفر غزاة کرامی سعدک رفاقتنه ویره رک  
هپنی بوله چیقاردی . متعاقباً ایکی بیک یمنی وبراو لقدر  
دخی نجد عسکرینی سوق ایلدیکه سعده ترفیق ایلدکلری  
عسکرک جمله سی سکر بیک نفر دن وعراقده امرای  
اسلامیه دن ( مثنی ) معیتنده طویلانان مجاهدین دخی  
او مقدارده ایلدی . خلیفه نک کوندردیکی عسکرا یچنده چوق  
مشاهر وار ایلدی .

حمیضه بن نعمان باریق ، عمر بن معدی کرب ، ابو



سبره بن ابی رهم مذحج ، یزید بن الحارث عذره ،  
 جنب و مسلیه ، بشر بن عبدالله الهاللی ، قیس عیسلان  
 حصین بن تمر و معاویه بن خدیج ( مسکون و کنده )  
 قبائلندن مجتمع عسکر اوزرینه امیر ابدیلر . ابن ملجم  
 دخی بو عسکرده موجود ایدی . مثنی بن حارثه صوگ  
 محاربه لک بریسنده بر جریحه انشدی . سعد بن ابی  
 وقاص حضرتلری ( بزود ) نام محله واصل اولدقدده  
 ( مثنی ) نک متأثراً وفات ایلدیکی خبر اسفنا کنی المغله  
 جملة محزون اولدیلر . ( مثنی ) نک عهده سندن منحل  
 اولان مأموریتی برادری ( مثنی ) به توجیه اولندی .  
 مرحوم مشار الیه حین وفاتنده فراتک برو طرفنده  
 محاربه اولمنی ( مثنی ) به توصیه ایلمش ایدی . کیفیت  
 سعد جابندن حضرت خلیفه به عرض اولندقدده اولوجهله  
 حرکت اولمنی امر اولندی . حضرت سعد ( سیراف ) نام  
 محله واصل اولدقلری زمان ( اشعث بن قیس ) بیک  
 یدی یوز نفرله کلوب ملاقات ایلدی . عسا کر موجوده  
 اوتوز بیک نفر دن زیاده بالغ اولدی . اردو ایچننده  
 طقسان طقوز نفر اصحاب بدر و اون نفر دن زیاده  
 بدیمه الرضوان ده و اوچ یوز نفر دن زیاده فتح مکه ده حاضر



بولنئیں اصحاب ویدی یوز قدر ابتداء اصحاب موجود ایدی .  
 سیرافده عسکرک تعینہ سبلہ تنظیمہ تشبث اولنوب  
 هر فرقه اوزرینه قدملی بر امیر ، هر اون نفره بر  
 هر یف ( او باشی ) تعین بیورلدی ، لوالر امرایدینه  
 اعطایا ایدلدی . اردوی اسلامک طلیعه و جناحین  
 وساقه سی و احتیاطنی ترتیب و تقسیم ایله اصحاب کرامدن  
 و نی تمیم قبیله سندن زهره بن عبدالله مقدمه الجیش اولق  
 اوزره اول باول عذیبه کوندرلدی . صاغ جناحه عبدالله  
 بن المقتمر ، صول جناحه شرجیل بن سمط و خلیفه بن  
 خالد بن عرفطه ، طلیعه لره حاصم بن عمر التیمی و سواد  
 بن مالک ، جرداتلولر اوزرینه سلمان بن ربیعہ الباهلی  
 مأمور اولدیلر . بوندن صکره سرعسکر مشار الیه  
 اردوی اسلامی الوب مهنی نک دلاتیلہ سیرافدن حرکت  
 و عذیب نام موقعه و بعدده قادیسیه ده عتیق ایله خندق  
 اراسنده واقع کوپرینک خذاسنه نزول ایتدیلر . زهره  
 رضی الله رفاقنده کی عسکرله اطراف و اکنافه آقین  
 ضالغه باشلادی .

وبکر بن عبدالله الیثی معیتیلہ بر سریه ( حیره طر -  
 فلرینه کوندرلدی . ) حیره ایسه مؤخرآینه ایرانیلرک



يد استيلا لرینه کچمش واوراده بر صر زبان اقامه اولمشیدی .  
 بکرك ورودی و صر زبانك قز قرنداشنی نامزدیله زفاف  
 ایچون کتوردکاری بر زمانه تصادف ایدرك بونك ایچون  
 شمشعلی دوگون یا پالمقده و عروسه اوتوز قدر نسوان  
 و یوز قدر توابع ایله کتورلمکده ایدی ، بکر بونلرك  
 مپسنى جهاز و اموال موجوده ایله چویروب سعدك یاننه  
 کوتوردی . و اموال مذکورہ بین المسلمین اغتنام  
 اولندی ) .

سعد حضرتلری قادیسیه ده ترتیب ایتدیکی مفرزه لرله  
 کسکر و ابنار ارالرینه سریه لر ارسالیله طرف طرف آقینلر  
 اجرا اولنیورایدی . عسا کر مسلمینك حرکات حاضرہ سی  
 حیره و فرات ارمہ سی استیلا ایتمکده و تجاوزات وقت  
 وقت توسع ایلیمکده اولدیغی خبری فرس شاهی یزد  
 جرده بالغ اولدقدہ مشار الیه اهل اسلامك منع تجاوز -  
 لرینه اقدام ایتسی ایچون رستمہ امر ویردی ایسه ده  
 رستم مرکز حکومتدن آیرلق استمدیکندن کندوسنك  
 مداینده قالمسنى و جالینوسك سردار لقله عزیمتنی عرض  
 ایتمش ایدی . یزد جرد « البته کیده جك دیو اصرار  
 و برجسیم اردو ایله رستمی یوله چیقاردی ، سردار



مرقوم کیده رک ساباط نام موقعی معسکر اتخاذ ایتدی .  
 سعد کیفیتی خلیفه حضرت تارینه عرض ایتدکده مشار الیه  
 سعده دشمنك حالی سنی قورقتمسون ؛ جناب حقدن  
 استعانه وتوکلده ثبات ایتملیسین ، دیو جواب تحریر ایله  
 برابر رجال مسلمیندن برقاج ذاتک یزد جردی اول امرده  
 دینه دعوت ایتک اوزره مداینه ارسالی امر ایتدی .

سعد نعمان بن مقرن ، قیس بن زراره : فرات بن  
 حیان ، عاصم بن عمرو ، عمرو بن معدی کرب ، مغیره  
 بن شعبه ؛ مهنی بن حارث حضراتی بالانتخاب برکوه وجه  
 وجیه شرعی اوزره یزد جرده سفارتله مداینه کوندردی .  
 مشار الیهم رستمک یاننه اوغرامقسنزین طوغریجه مداینه  
 کیتدیلمر ،

ورودلرینی یزد جرده خبر ویردیلمر . یزد جرد  
 رستمی ساباطدن جلب ایله وزیراسنی جمع و کیفیتی استشاریه  
 وضع ایتدکدن صکره سفرای مشار الیهمی حضورینه  
 استه یوب ترجمان واسطه سیله :

« عزیمتکزه سبب وسری بلادمنه غزایه حرایص  
 ایدن نه در ؟ بزم مرکز سلطنتجه یوز کوسترین مشغولیتمن  
 کی حالرمی سزه بوجسارتی ویردی ؟ » دیدکده نعمان



بن مقرر ڪندوسى جواب ويرمك ايچون ارقداشلىرىندن  
 رخصت الدقندن صكره يزد جرده خطاباً :

• جناب حق بزه مرحمت بيسوروب بر پيغمبر  
 ڪوندردي كه او پيغمبر ديشان بزره خيرايشلمكي وشردن  
 احترام ايتمكي امر ايدرايدى ، نبوتنى تصديق واوامر بيه  
 اجابتله دنيا و آخرتك خيريله موعود اولدق . اقوام عربدن  
 بعضارى اجابت و بعضارى مخالفت ڪوستردى . بولنديغمن  
 دين ميين دائره سنه داخل اولانلر ايكي قسم ايدى . بر  
 قسمى طوعاً وديكر قسمى كرهاً او دائره يه داخل اولديلر .  
 طوعاً دخول ايدنلر ك شرف وافتخارلرى آرتدى . كرهاً  
 دين اسلامى قبول ايدنلر كاشكى دهامقدم طائعاً مسلمان  
 اولسه ايدك ديهرك سابقين اسلام اولانلره صوكره دن  
 غبطه ايلديلر . رسول اكرمك شرع شريف اوزرينه  
 اجتماع ايله ڪتيرديكى احكامك فضلى بيلدك . صكره بزي  
 ولى ايدن امتلرله غزا و آنلرى الصافه دعوت ايتمكه مأمور  
 اولدق . ايمدى سزى دين اسلامه دعوت ايدموروز .  
 ممانعت ڪوسترديككز حلاله اھون اولان جزيه ي  
 قبول ايتمايسكز . جزيه بيده قبول ايتمز ايسه كز محاربه  
 ايدمچكز .



یزدجرد — « یو زنده سزدن دها زیاده شقی  
 وعدوجه آز برامت بیله م . سزك امور یكزه ده نواحی  
 اهلایسی کفایت ایدر و معیشتکز انلر واسطه سیله تسویه  
 ایدیلور ایدی . فرس علیهنده قیامه طمع ایتمز ایدیکز .  
 اگر بو معامله لر احتیاجکزدن نشئت ایده یور ایسه سزه  
 ییه جك و کیه جك ویره لم اوزریکزه رفق ایله معامله ایدره  
 بر والی تعیین ایده لم ده شو خیال خامدن کچیکز .  
 قیس بن زرام یزدجرده خطاباً :

« شو کوردیکك ذوات اشراف عربدر . اشراف  
 اشرافدن اوتانیر بن سنکله مکالمه ایده ییم ده بونلر شاهد  
 اولسونلر » دیدکدن صکره عربلرک حالاری دیدیکك  
 کبی بلکه بتر ایدی . دنیاده هیچ بر حال ایچون بقا ممکن  
 اوله ماز . جناب حق مرحمتیه کوندردیکی نبی عالیشان  
 سایه سنده او حالار هب احسن حاله تحسول ایتدی .  
 سزك ایچون شمعی بشقه سوز سویلمکک لزوم یوقدر .  
 یا دین ! یا جزیه یا قلنج ! والا باشنك چاره سنی آره .

یزدجرد — « اگر بنندن مقدمکی شاهلرک بریسی  
 ایلمچی بی اولدیرمش اولسه ایدی . بوگون بن سزی  
 اولدیرر ایدم » سویلدکدن صکره بر زنیسل طه پراق



کتیردوب — « اك بيو ككز كيم ايسه بونی یوكلنوب  
آمر بکزه کتورسونلر — دیدی .

عاصم بن عمرو « بیوکلری بنم » دهرک زنبیلی  
آلوب عودت ایتدیله ؛ سمدک یانسه واردقلرنده عاصم  
« مژده جناب حق ارض ایرانک طیراغنی بزه ویردی »  
سویلامشدر .

عاصم یزد جردک حضورنده زنبیلی یوکلنیرکن .  
یزد جرد « بونلرک بیوکلری نه قدر احق  
اولدیغنی کوره یورمسین » .

رستم — « خیر ؛ آنلرا حق دکل ؛ چوق عقلیدره .  
بونلکه حسن تقاؤل ایده یورلر » . سفیرلر قادسیه یه عودت  
ایتدکن صکره رستم دخی سابطه دوندی و مجاهدین دن  
هر طرفه سریه لر آچلمقله آقینک ارقه سی کسلدی .

رستم — « قومانداسی آلتسده تجمع ایدن یوز  
یکرمی بیک عسکر و او توژ اوچ عدد فیلی ترتیه وضع  
ایله قرق عسکرله جالینوسی مقدمه یه تعیین ایتدی . ساقه یه  
یکرمی بیک نفرله صاغ جناحه هر منرانی ، صول جناحه  
مهران بن بهرامی قوماندان نصب ایدرک فیملرک اون  
سکزی قلبده و قصوری جناحینده بولغنی تنسیب و امر



ایلدی . لکن رستم علم نجومده ماهر اولدینی جهتله  
اشکال فلکیه جه عربك طالعی مسعود و عجمك منحوس  
اولدینی و بومعامله ایران دولتک نهایتنه سبیت ویره جگنی  
استدلال ایدرک ایاق سورومکده ایدی .

بناءً علیه سابطدن حرکتیه قادیسیه وصولی آرمسند  
التي آتت کچدی . جالینوس دخی علم نجومه آشنا  
اولوب رستم سابط کوپریندن کچر ایکن ایکیسی ملاقی  
اولدقلمری اوومده شو محاربه بی تقییح ورستمی مؤاخذه  
ایله کوره یورم ،

« نه چاره که امره اطاعت مجبوری بنی چکه چکه  
او تهلاکیه کورتوره یور » دیدی . شاه نزدنده کی  
برادرینه یازدینی بر مکتوبده :

« نیتیم قوم عربك طالعی سعادتدن نحوسته دو نتیجه  
قدر مدافعه ایله وقت کچورمک ایدی . حیفا که بوندن  
صکره شاه بنم یوزیمی کورمیه جک بویوقوشک نهایتنده  
پک تهلاکلی بر اوچورم کورینه یور رستم رفاقتنده کی  
اردولرله برابر اوچورمه طوغری سوق اولنه یور .  
اوزومده کی زره بکا کفن وقادیسیه نک طپراغی شمعی  
مدفن اوله جقدر . سن شاهک خدمتدن آریلوبده انی



يالكز براقه ، زير اساسانيان خاندانك اندن بشقه  
يادكاري قالمدي . بنم سر عسكر لکم زماننده او خاندانك  
رايت اقبالنك منكوس اولديغنه آغلايه آغلايه كوزي  
قيايه جغم ، كي حزين حزين سوزلر مندرج ایدی .

— رستمك ساحه خيالنده هر درلو افكار مشوشه

جولان ايدوب كوزيني يومدجه مخوف رويالر كورده يور ،  
و كندوسي اميدسزلكه محزون و بر حال تأسفه تبعيته  
دلخون اولديني حالد سابطدن قادسيه به كیده يور ایدی .  
او اثناده عجملر بر مسلم اسير ايدرك حضورينه كتيرديلر .  
مسلمی استنطاقه باشلدي .

رستم — نه ايچون كلديكز بوراده ايشكز نه در ؟

مسلم — جناب حقلك بزه وعد ايتديكي يرلريكزي

الكزدن المق ايچون كلشز ايشمز بوندن عبارتدر .

رستم — اكر قتل اولنور ايسه كز ؟

مسلم — مقتول اولانمز جنته صاغ قالانمز سزه

غلبه ايله ملككزه كير .

رستم — ديمك اوله يوركه الله بزي سزه تسليم

ايتمشدر .

مسلم — سزي بزه تسليم ايدن كوتو خويلريكز در .



رستم — شو اردونك جسامتی کوریوورمیسك ؟  
 مسلم — اوت کوریوورم اطرافنده کی غلبه لکه  
 مغرور اولمائی وشونی بیللمی سکیز که مخلوق ایله اوغرا-  
 شمیورسکیز قضا و قدرله اوغراشیورسکیز .

رستم — سن صاغ قاله جفندن امینم سین ؟  
 مسلم — بزم ایچون اولوم ایله حیات آره سینده  
 فرق یوقدر . صداقت نامنه دین اوغرونده اولمك نه  
 بیوك شرف اولدیغنی بز بیلرز . اکر سن بو محاربه ده  
 مغلوب اولور ایسهك !

رستم — کندی کندینه ! لکن بو عرب نه  
 جسارتلی سویله یور بونلرك دینی حق اولسه بوقدر سرت  
 سویلمز ایدی . هم ده غلبه ایده جکارندن امین دیولر .  
 آشکاره — بقالم سن بویله سویله یورسك اما  
 اردو کزده بولسان دیکر ارقداشلرك سز کله هم  
 فیکرمی در ؟

مسلم — اوت ؛ اهل اسلامك کوکلی بردر !  
 محاربه ده جمله سنك مقصدی اعلاى کلمه اللهدر . هم چوق  
 لاف لازم دکل نه یاپه جق ایسهك یاپ !  
 شو مکالمهك نهایتی رستمك غضبی موجب اولغله



مسلمی قتل ایتدیردی ، لکن متعاقباً فرسار یول اوزر -  
 نده کی کویله صالدیروب وکندو اطاعتلرنده کی اهالینک  
 مال و عرضلرینه تجاوز کوستردکارندن رستم «مقتول اولان  
 عرب حقیقه» طوغری سوزلی ایش « دهرک او مقوله -  
 لرك بعضیلرینی اولدیرمشدر .

رستم حیرهیه نازل اولدقده اشراف اهالی بی « بزه  
 یاردم ایتیمورسکنز » دیو مؤاخذه ایلدی « نصرتدن  
 عاجز اولدیغکنز ایچون بزی لوم ایدیورسکنز ، جوانی  
 الدی ، رستم حیرهده ایکن سعد بن ابی وقاص حضر -  
 تلرینک سوق ایلدیکی مفرزله اغتنامه دوام ایدیورلر  
 ایلدی . « رستم مدافعه ایچون مفرزله چیقاردی . سعد  
 بوصرهده عمرو بن معدی کرب ایله طلیحه الاسدی بی  
 دشمن اردوسنک حالنی تفتیشه کوتدردی . برفرسخ  
 مسافه دن زیاده یول کیتدکارندن دشمن اردوسنه تصادف  
 ایلدیلر . عمرو اردونک یقین کلسدیکنی خبر ویرمک  
 ایچون کیرویه دوندی .

طلیحه اوراده کیجهلدی . لیلاً عجم اردوسندن بر  
 ایکی چادرک ایپلرینی کسوب سورمش اولدینی برقاج آتی  
 کوتوریر ایکن ایرانلولرک بعض سواریلر تعقیب ایلدیلر .



طليحه بونلرك ايگىنى اعدام و بريسنى اسير ايدرك اردويه  
 كتىردى . اسير من بور دين اسلامى قبول ايتمككە مسلم  
 تسميه اولندى . رستم ايران اردوسيله قادسيه يه واصل  
 اولوب عتيق نهرينك ياننه قونديلار . اسلام اردوسى  
 دخى نهرك او بر طرفسده ايدى . او كيجه ره رؤياده  
 — بوملك ايرانليرك سلاخلارنى طوپلايوب فخر عالم  
 افتدمنه و حضرت پيغمبر دخى حضرت عمره تسليم  
 ايتديكنى — كوردى . خوف و تلاش ايله اويقودن  
 اوياندى . احكام نجوميه دن استدلال ايلديكى مخاطره  
 طرفنه شو رؤيا دخى منضم اولمشدر .

( كندى كندينه ) چوق شى ! بو كيجه كي رؤيا  
 چوق دهشتلى ! يواش يواش عربلرك ديدكلرى چيقيوز  
 ديمك كه پارلاق قلنجلر يمز باصالانه جق كسكين سيورى  
 قارغيلر يمز كورلشه جكده بونلرك اللرينى كسميه جك ها !  
 بزم حيوان قفالى حريفلره بر درلو اكلانه ميورم .  
 داعيه كبر و غرور كوزلرينه پرده چكمش شه يوق بو  
 يشيل اوتلر قرمز يله شه جقدر آه ! كيدى عزت نفس  
 حقى قبول ايتديرمه ين سن دكلى سين ، رؤيا سنى هرمنه  
 نقل ايلمش ايسه ده :



هرمن — آدم سنده بويله شيلره اهميت ويرمه  
 انسان محاربه ده چيچكلر . باغلر كوردن يا بوبر خيال در —  
 دها شمدیدن قورقمغه باشلادك ديهرك مایوسیت و محزو .  
 نیتی قات قات آرتمه باشلادی .  
 اسلام عسکری ایسه دشمنك کثرتی کورد کده بعض  
 ملاحظه زاهب اولدقلری حالده دیانت و غیرت اسلام .  
 میهدن قوه قلبیه لرینه خالل کتور میورلردی .  
 رستم قادسیه و وصولك ایکنجی کونی آتیه بینوب  
 نهر عتیق بوینه کز مکده واحکام نجومیه ایله رؤیادن  
 استدلال ایلدیکی وخامت آتیه خیالخانه سنی افکار مختلفه  
 ایله طولدیرمقدن خالی اولما مقده ایدی . بو افکار ایله  
 کویری باشنده توقف ایلدی . اسلام اردوسنك مقدمه .  
 الجیشی زهره ایله ملاقات ایتکی ارزو ایلدی . مشار  
 الیهی طلب و کندیسيله ملاقات ایتدیله .  
 رستم صلاحه رغبت کوستروب زهره یه دیدیکه :  
 « سز بزم قومشولریمز سکنز . بزم مراجعت سکنز  
 وقوعبولدجه حسن معامله کوریر ایدیکز . حقوق کیزی  
 هر وقت محافظه حاضر ز مصالحه یی اختیار ایدلم .  
 بوکا دائر سزه احساندن استنکاف ایتیمز »



زهره — « احسان الحق و دنیا به رغبت ایتماک ایچون  
 سزکله بوزیشمدق بزم مقصدیمز دنیا و کل ، آخرتدور .  
 مقدم دخی سزه بیلدیروش ایدک حق تعالی حضرتلری  
 بزه بر پیغمبر کوندردی . او پیغمبر صادق بزی حق  
 دینه دعوت ایتدی . بزه اجابت ایتدک . بز نصرت  
 الهیه ایله موعودز . دینمزی قبول ایدنلری حمایهیه ،  
 ایتیمانلر ایله جهاده مأمورز . سز مقتدر ایسه کز بزه  
 غلبه ایدیکزه دیدی .

رستم — دین حق نهدر ؟

زهره — « جناب حقلک و خدانیتنه و پیغمبرک  
 نبوتنه شهادت ، ناسی مخلوقک عبادتندن چیقاروب  
 الله عبادته دعوتدر . سز بزم قرنداشلارمز سکز هیمز  
 آدم اولادی بز ، قرنداش قرنداشنک خیرینی ایستر ،  
 بزه سزه حقلکزده خیرلی اولان شیئی تکلیف  
 ایدمورز . »

رستم — بز سزک دعوتکزه اجابتله دینکزی  
 قبول ایتسهک رجعت ایدرمیلکمز ؟

زهره — ای والله هیمز در حال رجعت ایدر .  
 و همده خصومت نیتیه طپراغیکزه ایاق بیله باصمیز .



رستم زهره دن آریلوب چادرینه کیتد کده فارس  
 رجائی جمع وزهره ایله کچن مکالمه لرینی بیان ایتدی .  
 هیچ بری قبول ایتمیدی . رستم ایسه طوتدقلری یولک  
 چیقماز اولدیغنی بیلدیکندن شو یولدن دونمک افکارینی  
 ذهنندن چیقارمه میور ایدی . سعد بن ابی وقاصدن مکالمه  
 ایچون ینه بر آدم ایستدی . سعد حضرتلری ربی بن  
 عامری کوندردی . ربی کوپری باشه کلد کده قره غولار  
 کندیسینی اوراده آلیقه ویوب کلدیکنی رستمه خبر  
 ویردیله .

رستم عجمارک شمشه لرینی کوسترمک اوزره چادرینه  
 آلتوندن معمبول بر سریر قوردوردی . صرمه لی  
 دوشمه لر ویصدقلره چادری طوناتدقدن صکره بر طور  
 شاهانه ایله سریر اوزرنده اوطوروب ربی بی حضورینه  
 ایستدی . ربی آتو اوله رق چادر دن ایچرو کیردی .  
 اینمسنی تکلیف ایتدیله . اینوب آتقی یصدیغه باغلادی .  
 وقارغیسینی فرش مزین اوزرینه دیدکدن صکره آتنک  
 چوله بورینوب طوپراق اوزرنده اوطوردی .

رستم برترجمان واسطه سیله ربی یه « نیچون بورایه  
 کلدیکز » دیو سوال ایلدی .



رابعی — اللہک قولارینی دنیا طارلغندن کنیشلک  
 چیقارمق ، خلقی باطل دینلرک ظلمتندن عدالت اسلامیه  
 دائرہسنہ المق ایچون کلدک . بز خلق دین حقہ دعوتہ  
 کوندولمشز ، دعوتیزی قبول ایدنلری بزده قبول ایله  
 یلرینی ینہ کنیدیلرینہ ترک ایدہجک وایا ایدنلر ایله غلبہ  
 ایدنجه یہ قدر حرب ایلیہ جکز . »

رستم — باق ! بز شجاعتمز و انسانیتمز سایہ سنده  
 بویله مزین صرمہ لی چادرلردہ اوطوریرز .

رابعی — بوسوزلرک تمامیلہ موافق حکمت دکلدز .  
 چونکہ عدالتک محل مخصوصی یوقدر . اسکی برچادرده  
 اولہ بیلیز ، بونی شجاعتکز اقتضا ایتمز .

رستم — « بوسنک طاتلی قورونتکدر . کندیکه  
 تسلی ویریورسین »

رابعی — « بودہ سنک خیال خامکدر . نافله یرہ  
 نفسکی بویوتیورسلک »

رستم — لکن سن هیچ قورقیورمیسین ؟

رابعی — نہ دن قورقیم : قورقو خائنلرہ کورہ درہ .  
 بز دین مبین سایہ سنده عالی اولدق . منفعت شخصیہ مزہ  
 خدمت ایتمز کسہ یہ غرضمز یوقدر . مقصد مز انسانلرک  
 مسعود اولمالریدر . »



رستم — « سکا بوجسارتی ویره ن کیمدر ؟ »

ربی — « بکا بوجسارتی جناب حق ویرمشدور . »

زیرا : کتابنده ( ای مسلمانان سوز سویلر سه کز  
طوغری سویله یکنز بیوریور )

رستم — « سزده بزم کی بیوک آدمار یوقدر . »

برقاج کون کورمکه نه دن قباریورسکز ؟ »

ربی — « بیوکلک جناب الله مخصوصدر . ذاتا

انسانلر حقوقه هب مساوی در . اره لری تقریق ایدن

وبر برلرندن ممتاز قیلان اوصاف وار سه اوده صافیت

وجسدان حسن اخلاق ، وعام کالاتدر . بزده حسب

ونسبه اعتبار وار ایسه ده افراد عائله نك اهل عفت

اولسی شرطدر . بزمک کی بر طاقم کوتو اخلاق ایله

متصف دکاز .

رستم — « اکر سنی دعوت ایتماش اولسه یدم

وحشی و فحیص بر صورتده قتل ایتدیرر ایدم »

رستم — « مقتضای دوشونلک اوزره بو ایشی

تأخیر ایده بیلورمی سکز »

ربی — « بر ایکی کون تأخیر اوئنه بیلور . »

رستم — « بر ایکی کونده اوله ماز . میدان



ویرملى که اصحاب رأى ورؤسای قومغزله مکاتبه ایدلم . «  
 ربی — « رسول اکرمک سنت شریفه لری  
 حکمنجه دشمنه اوچ کوندن زیاده مهلت ویره میز . سن  
 وقومک دوشونیکز : یا اسلام ، یا جزیه ، اسلامی  
 قبول ایتدیککز صورتده یرلریکزی ترک ایله کیدرز .  
 جزیه بی قبول ایتدیککز تقدیرده خصومتدن ال چکرز .  
 ویزدن هر نه وقت معاونت طلبنده بولنور ایسه کز سزه  
 یاردم ایتمکه بزی حاضر بولورسکز . شو ایکی صورتک  
 بریسنی قبول ایتدیککز تقدیرده اوچنجیسی حربه  
 حاضر اولمقدور . بو سوزلرمده ارقداشلرک موافقتنه ده  
 بن کفیلیم . »

رستم — « سن آنلرک سیدلری میسین ؟ »  
 ربی — خیر ، سیدلری دکلم ؛ لیکن اهل اسلام  
 یکوجود اولدیغندن موافق شرع اولان شیلرک اجازتی  
 دیگرلری قبول ایدرلر ،  
 رستم — مهلت کونلری اردومزه بردنبره هجوم  
 ایدر ایسه کز ؟

ربی — بزده عهدکده وفا ایتمک وسوزکده  
 طورمق برنجی اساسدر . کتابمز بویله امر ایدم یور .  
 یلان سویلمک منافق علامتی آلچقلرک طبیعتیدر .



رستم رۇساي قومی ایله خلوت ایدرک « شو آدمک  
سوزلری کی هیچ برسوزایش تدیگز می » رۇسا استخفاف  
ایله « شو لباس و قیافتده اولان بر شخصک سوزلرینه  
نه اعتبار اولنه بیلور » جوابی ویردیله .

رستم — « یازق سزه ! لباسنه باقمقدن زیاده سوز-  
لرینی تفکر ایدیگز . عربلر لباسه اعتبار ایتمزله . حسبه  
رعایت ایدرله . » دیدکدن صکره سعد ابی وقاص حضر-  
تلرینه مراجعتله مکالمه ایچون بریسنک تکرار کوندرلمسنى  
التماس ایلدى .

سعد بو دفعه حذیفه بن محضی کوندردی . حذیفه  
رستمک چادرینک اوکنه واصل اولدی . آتندن  
ایتمکسزین مکالمه یه کیریشدی .

رستم — « مقدمکی ذات نیچون کوندرلمدی ؟ »  
حذیفه — « امیرمن بینمزده عدالت التزام ایدر .  
بو کونده نوبت بنمدر . »

رستم — « مهلت مدتی نه قدر اوله جق ؟ »  
حذیفه — « دونکی کوندن اعتباراً اوچ کون ؟ »  
رستم قوم اسلامک حالارندن کیتدکجه حیرتی آرندی .  
ایکنجی کون ینه بر ذاتک ارسالنی طلب ایتدی .



سعد حضرتلری مغیره بن شعبه یی کوندردی .  
 رستم چادرندن بر اوق آتمی مسافه یه قدر مزین  
 عجم قالیچه لری ومطلا دوشمه لری سردیرمش وامراء  
 عسکر یه نك هپینه صرمه لی رو به لر کیدرمش ایلی .  
 مغیره عادی لباس ایله کلوب رستمک یاننه او طوردی .  
 کندوسنی در حال سریردن اشاغی ایندیردی لر . مغیره  
 بومعامانه دن پك آشوری صیقلادی . سز نه قوم ایمشسکز؟  
 عرب لر بعضلرینی بعضلرینك قوللاری عد ایتزلر . بنده  
 سزی او یله ظن ایتدم . سزك کمکز دیکرلرینك ربی  
 اولدیغنی بیلدیر ملی ایدیکز . حالبوکه بنم بورایه کلشیم ده  
 کندیلکم دن دکل ؛ سزك دعوتکز اوزرینه در . شمدی  
 آکلادمکه سز مغلوبسکز . زیرا : بو سیرت فنادر «  
 دیدی .

فرسارک اشاغی طاقی بو سوزدن پك ممنون اولوب  
 « والله طوغری سویلیور » دیدیلر .

لیکن رؤساء قوم « شو آدم بیوکارله کوچکار  
 آراسنه ارقه سی کیلیمیه جنک بر نزاع دوشوردی . بو  
 امتك ایشنی کوچوک کورنی الله قهر ایتسون » دیدیلر .  
 بعده رستم مغیره ایله مکالمه یه باشلا یوب ایرانلیلری



توصیف ایدرك پك بیوتدی . و عربلری استجفافله  
پك کوچولتدی .

« سزك معیشتكز چوق فنادر ، هر وقت احتیاجكزی  
دفع ایچون دیاریمزه کلیر ایدیكز : حرما ، آرپه ، کبی  
شیلرله سزی اعاده ایدر ایدك . شمدی بو حالی اختیار  
ایدیشكزك سببی احتیاجدن بشقه برشی اولدیغنی بیلورم .  
امیركزه کسوه و برقاطر ایله بیک درهم و سزك هر بریکزه  
بر یوك حرما ویرمده کادیككز محله دونوب کیدیکز  
زیرا بن سزی اولدیرمکی ارزو ایتیمورم . »

مغیره — « سوء حال و ضیق معیشتجه بحث ایتدیکك  
احوال سابقه من بر وقت دیدیکك کبی ایدی . لکن  
دنیا بر حالد قالمز نوبتله دونر . شدت رخایه ، عسر  
یسره محول اولور .

خسته لق صحت ، فقر حال زنکینلکه محول ایدر ،  
جناب حقل سزه احسان ایتدیکی نعمتلره چوق شکر  
ایتسه ایدیكز کوزل ایدی . حق تعالی حضرتلری بزه  
پیغمبر کوندردی ، اکا تبلیغ ایتدیکی اوامر الهیه  
اجابت و اطاعت ایتدیکمزدن سنك او بحث ایتدیکك  
احوال و معیشت سابقه من حسن حاله محول اولمشدر .



مکالمه منری اوزا تمیه لم . یا اسلام ، یا جزیه ، یا خود  
قتال ! بزم آدم لریمز بلاد کزک طعام لرینی طامش لر صبر  
ایده میورز ، دیور لر .

رستم — یا مقتول اولدیگز ایسه ؟  
مغیره — « مقتول اولانمز شهیداً جنته ، حیاته  
قالانمز غازیاً ملککیزه کیر . »  
رستم — « سنک کبی اثوابی اسکی اولان آدمک  
اهمیتی اوله ماز ! »

مغیره — « عرب مزیت وجدان و حسن اخلاق  
ایله افتخار ایدر . » بزم معتقد اولدیغمز دین حق سایه .  
سندده دها عالی اولدق . همده مسلك عدلمز الی الابد  
پایدار اولور . »

رستم — « برقطعه زمینک نصفی درجه سندده اولان  
یره حاکم فرسلیلرز . »

مغیره — « بزده روم و فرس کبی ایمانی قبول  
ایتماش و ابنای جنس لاری حقندده هر درلو تعدیاتی روا  
کورن ایکی بیوک دولته حرب ایدوب دائره عدل  
و حقانیته دعوت ایدن قوم نجیب عرب لرز اقتضاسی حالنده  
فطرتیمزده مرکوز اولان شجاعتیمزی کوستیرز . »



رستم — « بویارلاق تصورلرایله سن الدانیورسین ،  
 بزم بوقوتله غالب کله حکمز محققدر . »

مغیره — استقباله جناب حقدن بشقه کیمسه حکم  
 ایدمه‌ماز . جنت باغچه‌لرینه بکرتدیکنیز یرلر جهنم زره‌لرینه  
 دوزر، نورلره غرق اولمش مملکتلر ظلمتگاهه مبدل  
 اولور . »

رستم — بویله خیالار سنک قوه واهمه کدندره؟  
 مغیره — بزم سنک دیدیکک اضمه‌حلالدن آزاده‌یز .  
 و سنک کبی شیطانلره مخصوص کبر و غروردن بری‌یز .  
 بزم شمشعه اقبالر عدالت‌در . شعله توحیده انسانلری  
 دعوت ایتکی کندیمز ایچون وظائف انسانیه‌دن عد  
 ایدرز . چونکه بو قدر ابنای جنسمزک خاک مذلت‌ده  
 یشاملرینی وبر کافر قبائلک جاهل قالملرینی آرزو ایتیمیز .  
 فقیرایله زنکین بیوکله کوچک بزده مساویدر . اکلا -  
 دکمی رستم !؟ . بویله لیکه پایدار اوله‌مازسکیز بو مکاله  
 رستمه حدت ویرمکه اهل اسلامک هپسی اولدیرلرلرجه  
 صاحی قبول ایتیه‌جکمه یمن ایتیدی . و مغیره اردوی  
 اسلامه عودت ایلدی . سعاد حضرتلری صوک دفعه  
 اولاق اوزره بر کره ده‌ا دین اسلامی قبول ایتلرینی



ایرانلورده تکلیف ایلدی . موافقت کورهدیکنسندن  
 آرتق ایکی طرف آراسینده حرب تحقق ایدرک هانکی  
 طرفک صودن کچمسی بحی مخابریه قونلدی ،  
 اهل اسلام « سز کچیکز » دیو ایرانیسارده خبر  
 کوندردیلر .

ایرانیلر اسلام اردوسی موقعنه طوغری کچمک  
 ایستدیکندن سعد حضرتلری « مقدم ضبط ایتیش اولد-  
 یغمز طپراغه کچمکه یول ویرمیز . یدیمزده اولیسان بر  
 جهتدن کچمایدسکز . » دیو خبر کوندردی .

عجملر بشقه طرفه کوپری قوروب صونی کچدیلر .  
 یزد جرد محاربه حوادثی چاقق آلمق ایچون قادیسیه دن  
 مداینه قدر سوزلرینی بر برینه ایشتدیره جک مسافهیه  
 نقطه لر ترتیب و آدملر اقامه اولمشیدی . رستم جالینوسی  
 میمنه ده و فیروزانی مسیرده بالاقامه قلیلری قلب و جناحینه  
 تقسیم ایتدیردی .

سعد حضرتلری او آراق عرق النساء علته مبتلا  
 اولوب مقعدنده چبانلر چیقارمش ایدی . حیوانه بنمکه  
 وبالذات محاربه ده بولمغه اقتدار یوق ایدی . ایکی  
 طرفک عسکرینی کوره بیله جک مرتفع بر محله توقفه



عسکر مسلمینی خالد بن عرفطہ نیک ریاستیہ سوق ایتدی .  
 اسلام عسکری ایچندہ اصحاب ارادن مغیرہ ، خدیفہ ،  
 حاصم ، طلحہ ، قیس ، غالب ، عمرو کی برجاعت  
 مجاہدینی خارل خارل حربہ تحریر و شجاع ؛ خطبہ ؛  
 عبیدہ بن المطلب ؛ مثلاً و شعراء برجاعت مؤثر شعرلر  
 انشاد ایدرک وجدان غزاتی تشویق و تشجیع ایتمکہ  
 مأمور ایدیلر . حضرت سعد اردوی اسلامده سورہ  
 ( انفال ) او قونمسی ایچون امر و یردی . مذکور سورہ  
 شریف او قوندی . جملهده بر بشقہ شوق و غیرت پیدا  
 اولدی . ختام قرائتده فرقہلر موقعلرینه ملازمت  
 ایتلرینه و صلوٰۃ ظہردن صکرہ دوت دفعہ تکبیر صدا سنہ  
 منتظر اولوب هر دفعہده نہ وجهلہ حرکت ایلملرینه  
 دائر امر اعطا اولندی .

حضرت سعد محاربہدن اول عموم عسکرہ قارش  
 شو مؤثر نطقی ایراد ایلمشدن .  
 عسکرلر !

« بوکون سزی دشمنک چوقلانی قورقتمہ-ین ! »  
 « عدالت هانکی طرفده ایسه مظفریت اورادہدر . »  
 « بز دنیا ایچون محاربہ ایتیمورز . مقصدیمز اعلائی »



- « کلمه لاله در ، بتون انساتلرک دائره عدله یشاملرینی »  
 « ارزو ایدرز . بر وقتلر وطنمز ظلمت کفر ایله »  
 « قارا کلک ایدی . شمعی نورلره غرق اولدی . »  
 « او هجرا خرابه لر معموره یه دوندی . یکی طوغمش »  
 « کونش کی شعله اقبالمز پارلادی . حزان کیجه لری »  
 « گوندوز اولدی . دین مین اغورنده ایکی آوچ »  
 « قان آتمقدن چکینورمی سکز ؟ حضور نبی ده سوه »  
 « سوه فدای جان ایدرک قاره طپراقلر آلتنده یاتان »  
 « ارقداشلر یمزک هر بریسی بیوک رتبه لره نائل »  
 « اولدیلرده شمعی اوزرلری خون شهادتله بیاض »  
 « کفنلره بورونمش اولدقلری حالدو روحلری بزمه »  
 « حاضر در . سز اول قوم عالی هم سکز که بارقه ظفر »  
 « هر زمان کذرگاه کزده لامع در . یشیل رقت افزا »  
 « اوتلر بزم شجاعت قانلر یمزله بویانه جقدر . اردومزه »  
 « مرکز اولان بو صحرالرتوحید صدالری ایله ایکلسون ! »  
 « بو یرلرکه دنیانک اک فخیع برلوحه غدارانه سیله »  
 « مسطحدر ؛ کیم بیلور نقدر مجاهدینک قانلری »  
 « دوکیله جک ؛ ارواحی حضور رب العالمینه کیده جکدر »  
 « جکر پاره لرینی کوزلری اوکنده مقتول کورهن »



« والدەلرك افغانى دشمنلرك صوك آهلرى ! بربرلرندن »  
 « آريالان دينداشلىرىمىزك نالهلىرى بورالرى محشر حالنه »  
 « قويە جقدردە سىنەلر يىكزى تكبير سىلرلە (دشمن) »  
 « قلنجلىرىنە ويرىكز »

حضرت سەدك بو مؤثر نطقى عسكەرە اول درجە  
 تأثير ايتدى كە ھىر برىسى برر شير ژيان كىلدى . كويا  
 آثار شجاعت بەادرلرك قىللىرىنى موعەد وصال اتخاد  
 ايتىش دە شەشە اسلاميت بتون رونق واقباللە كىسۈە  
 ونكىنە بورونەرك جەلەسنى استىلا ايلامش ظن اولنور  
 ايدى . ھىر برىسى شرارە شجاعت وبارقە شہامت كىي  
 بلافتور حربە مباحثرت ايتدىلر . صلواة ظہر عقىبىندە  
 سەد رضى اللہ عنہ بولندىغى موقعدن ( اللہ اكبر ) دىەرك  
 تكبير صداسنى غزاة مسلمين ايشتمسىلە جەلەسى بر آغزىدن  
 ( اللہ اكبر ) صدالرىنى عيوقة چىقاردىلر . واىكنجى  
 تكبىردە سىلاخلانوب حربە حاضر اولدىلر . طرفىنىك  
 صفلىرى تنظيم و قىللىلە جناحلىرى وعجملرك فىللىرى ترتيب  
 وتقسيم ايدلدى . سەد حضرتلىرى اوچنچى تكبىرى  
 الدقدە غزاة كرام يىكزى بان اولەرق ( اللہ اكبر ) نداسىلە  
 وعجملر ، كوسلرك صداسىلە مەركىي محشرە دوندرمش



اولدقلری حالدہ محاربہ یہ باشلادیلر ، طرفین یکدیگر نندن  
مبارز طای ایچون میدانہ آت سوردکاری صرہ ده غالب  
بن عبداللہ الاسدی شجیعانہ برنظام انشاد ایله دشمنندن  
مبارز ایستدی . عجملرک اکابر شجیعانندن باشی تاجلی  
هرمز قارشو کلدکده غالب نفس بیله آلمغه وقت وسلاح  
قوللانمغه میدان ویرمکسزین یقه سندن طوتمسیله برابر  
ید اسارتله سوری یه سوری یه هرمری جناب  
سعدک یاننه کوتوردکدن صکره ینه موقع محاربہ یه عودت  
ایتدی . مؤخرآ ایران بهادرلرندن بریسی میدانہ چیقوب  
مبارز طلب ایتدی . عمرو بن معدی کرب قارشو  
چیقمسیلہ برابر سلاح استعمالنه بردقیقه بیله زمان ویرمه دن  
صرقومی ایاغی الته آلوب اولدی . عجملر مبارزه  
صورتیلہ ایش باشه چیقارشی اولمدیغنی اکلا دقلرندن  
فیللری مجاهدین الایارندن بحیله قبیله سی عسکری اوزر .  
ینه سوق ایتدیلر . مألوف اولدقلری فیللردن مجاهدینک  
آتلی اورکدی . سواریلرک ایستدکلی کبی عجملر  
یناشملرینی مانع اولدی ، فیللر اوزرنده کی تیر اندازلر  
ایسه یغمور کبی اوقلری یاغدی ریورلر ایدی . غزاة  
کرامی خیلی مشکلاته تصادف ایلدیلر . سعد حضر تلری



مخيله قبیله سنه امداد ایچون بنی اسد غازیلرینه امر ویرلدی .  
 طلیحه بن خویلد و حمل بن مالک بر جمعیتله ایلو ولیوب  
 تیر اندازلر او قیلر و دیکرلری قلیچلرله فیللری جرح  
 و خرطوملرینی قطع و سواریلرک میدانن آچدیلر .

بو صروده فرسک ییوکلارندن بر بهادر طلیحه اوزر -  
 ینه حمله ایتدی . طلیحه مرقومی بر قلنجده جسدینی  
 خاک هلاکه دوشوردی . اشعب بن قیس اسدیلرک  
 شجاعتلرینی کوردکده کندو قبیله سنه :

« سز قاریلر کی طروروب باقمغه می کادیکنز ، »  
 « اوتانمور میسکنز ؟ سز قوم هر بک بهادرلری واک »  
 « جسور قهرمانلری سکنز ، محترم بر قومک ناموس »  
 « و حیثیتی محافظه ایدلم . »

دیمکه آنلرده غیرته کله راک قارشولرنده کی ایرانیلره  
 قضاء مبرم کی بالهجوم هر بریسنی بر طرفه قاچردیلر .  
 فرسلرک اسالتلرینی کوردکلرنده جالینوس و ذوالحاجب  
 قوماندالریله هپسی بردن اهل اسلام اردو سینه هجوم  
 ایلدیلر . بونی متعاقب سعد بن وقاص حضرتلری دردنجی  
 تکبیری آلدی . بنی اسد عسکری یرلرنده ثبات ایله  
 حرب به دوام ایلدیلر . ماعداسی تکبیر صدالریله عجملره



طوغری بالهجوم قلینج قلیجه کوکس کوکسه کلدیله .  
محاربه دکرمنی بنی اسدک باشنه دونه یوز ایدی . ایرا-  
نیلر برطنام فیملری صاغه ، صوله قوشدیروب عرب  
آتلرینی اور کوتدیله . سعدک امریله عاصم بن عمرو برطنام  
شجیعانی فیملر اوزرلرینه سوق ایتدی . تیر اندازلر  
فیملری اوقلر ایله کرپی یه دوندردیلر . شجیعان سائرده  
قلیچلرله پالانلرینی کسوب اوزرلرنده کی عجم تیر اندازلرینی  
یرلر دوشوردکن صکره هپسنی اولدردیلر . بوکونکی  
محاربه ده ( رماة ) یعنی اوق آنجیلر فوق العاده غیرت  
وبسالت کوسه تر دکلرندن یوم مذکورہ ( یوم الرماة )  
تسمیه اولندی ، اقشام اولدی . هیج برطرفدن غلبه  
کور نمکسزین محاربه تعطیل ایدلدی . ایکنجی کون  
علی الصباح شهدا دفن و مجروحین نسوانه تسلیم ایدلدی .  
محاربه یه باشلانلدینی صروده هاشم رفاقتیله ابو عبیده بن  
الجراح رضی الله عنه حضر تلرینک شامدن عراقه سوق  
ایلدیکی عسکرک قعقاع بن عمرو رفاقتنده کی بیک نفر  
مقدمه الجیش سواریلرینک نواحی لطیفه لری صباح الخیر  
سعادت کی اردوی اسلام خلقنک عیون مسرتلرینی  
تنویر ایدلدی . مقدا خالد بن الولید رفاقتیله شامه کیدن



عساكر اسلامينك دمشقك فتحندن صكره عراقه اعاده -  
 لری ایچون جانب خلافتدن ابو عبید حضرتلرینه امر  
 ویرلش ویوله چیقارلش اولان عسکریدر . عساكر  
 مشار اليهمك ورودلرندن اهل اسلام ممنون وعجملر  
 محزون اولدیلر . قعقاعك ورودی محاربیه مباشرت  
 زمانه تصادف ایتشدی . هاشمك عسکرایله كلك اوزره  
 اولدیغی بالتبشیر ایاغی توزیله حربه کیریشوب عجملردن  
 مبارز طلب ایتدی . ایران عسکرینك صاغ جناح  
 قوماندانی ذوالحاجب میارزیه کلدکده صرقومی بر حملهده  
 اولدیردی . مجاهدین علی العموم کسب سرور وعجملر  
 استلزام حزن وقتور اولدیلر . قعقاع ینه مبارز طلب  
 ایلدی . فیروزان ومتعاقباً بندوان قارشو کلدیلر .  
 ایکسینده ذوالحاجبك یانه یاتردی . اسلام عسکری  
 قتالده پك شدت کوستردی . ایران اردوسنده کی فیلارك  
 دخی بمضاری یارملنوب اوزرلرنده کی صندوقه لر قیرلدی .  
 دروننده اوق اتقده اولان عجملر یره دوشوب سیوف  
 مجاهدینه طعمه اولدیلر .

دونکی محاربده فیلارك اسلام سواریلرینه ویردکلی  
 مشکلاته مقابیل بوکون اهل اسلام دوه لری حمله لر



وبرقعلرله برر شکل مخوفه تحویل و ایران سواریلرینک  
 آتلرینه قارشو سوق و ابراز اولندیلر . ایران آتلری  
 اورکملرله دونکی کون فیلارک اسلام سواریلرینه ویرد .  
 کلری فنالقدن زیاده دشمن ایچنده قاریشقلق ظهور  
 ایلدی . بنهء علیه شو ایکنجی کونه ( یوم اغوات )  
 تسمیه اولمشدر .

قعقاع ایسه یوم مذکورده بالذات اوتوز نفر دشمن  
 اولدی . مقتوللارینک صونککیسی بز رجهر همدانی  
 ایدی . غزاة کرامدن اعور بن قطنه سنجستان امیریه  
 مبارزه ایتدکلرندن ایکسیده مقتول اولمشدر .

کون یاری اولدی . ایکی عسکر بر برلرینه حمله  
 ایله یقه یقه کلوب قتالی دها زیاده شدتلندیلر .  
 بو محاربه ده فرسارک قدر بهادرلری وار ایسه تلف  
 اولدی .

محاربه کیجه یاریسه قدر امتداد ایلدی . یاری کیجه  
 فرقعلر یرو یولرینه عودت ایتدیلر . جنود مسلمیندن  
 اوکون بیک نفر مقتول و مجروح اولقله عجمارک مقتوللری  
 اون بیک نفری کچدی ،

فردای علی الصباح نسوان و صبیان شهدانک قبرلرینی



حفر ايدرك غازيلرك تدفيني اجرا وتداوى ايچون مجروحلىرى  
 نسايه اعطا ايتديلر . كونش كال عظمتله طلوع ايتدكجه  
 شب ظلمت زائل اولمغه باشلادى . سحاب پارهلر گاه  
 آريبله رق ، گاه برلشهرلك سماده اوچوشمقده ؛ آثار  
 شجاعت مجاهدينك ناصيه لرندە لمعان ايتمكده ايدى .  
 حفيف برحاله اسن لطيف روزگار روضه نبيدن  
 مظفريت خبرلى كتور يورمش كې بر بوى غبرين ييلمغه  
 باشلادى . هر طرفد، بر سكونت عظيمه حكمرما  
 اولمقده يالكنز وقت وقت قوشلرك حزين صيدالرى  
 طو يولمقده ايدى . معركه نك ايرانلير جهتنده دهشت  
 انكيز برحزن ايله ملو بر منظره رقت آور پك فجييع  
 برلوحه تشكيل ايلمش ايدى . كويا صانع حقيقى انسانلره  
 هر شيك زوالنى تأمل ايتديرمك وايران اردوسنك  
 مغلوبيت وانهزامنى كوسترمك ايچون قطعه زمينك بو  
 پارچه سنى شو حاله افراغ بيورمشيدى . اشته او منظره  
 مدهوشه انسان لاشه لرندن برخرابه زار وبرمقتله دونمش  
 ايدى كه : صانكه هر بريسى انسانلرك بوافعال ناجاسندن  
 اوتانه رق يوزى اوستى يرلره قپانمش ومحاربه نك آلامنه  
 مقاومت ايدهميه رك سرلش اولدقلىرى اكلاشيلور ايدى .



ایرانیلرک قوماندانی رستم قورقولو رؤیا ایله قاریشیق  
 اویقودن اویاندی . کمال تلاش ایله میدان محاربه یه  
 عطف ننگه تحسره ایتمهک باشلادی .

کندی کندینه :

- « ای خرابه یرلر وای قانلی صحرالر ! طاغیر ! »
- « طاشلر ! قرمز قانلر یملزله بویانان نهرلر ! بوکونده »
- « نظر مده جلوه نما می سکز . سویله ییکیز . سزی بو حال »
- « فلا کته کتیرن کیمدر ! انسانلرک طول املارینه »
- « برضیمه می ؛ یوقسه عالم انسانیتی تماندن تزلزله »
- « اوغرادان یزد جردک سوء احوالنه بر مثال مجسمه می ؟ »
- « بوکون بنیچون امیدلر قیاندی املار سوندی . بر »
- « زمانلر عالم اقبالده پرتو انداز اولیوردق . شمعی »
- « شو کوچک عرب اردوسنک طعمه سیوفی اوله جغز »
- « آه ! بز اوللرک یرتق چادرلرینه ، اسکی اثوابنه ، »
- « خرابائی حاللرینه باقدقده بزده کی صرمه لی چادرلره »
- « سوملی جامه لره الحاصل وجدان صبر ؛ متانت ، صداقت »
- « عدالت کی اوصاف انسانیه ایله اصلا مناسبت »
- « وارتباطی اولیان امور اعتباریه یه عطف نظر ایتدک »
- « کندی کندیمزی الداتق ؛ مکر مزیت ، نجابت ، »



« انسان ايله قائم بر جوهر ايمش . كورشديكم، عربلك »  
 « سوزى طوغرى ايمش بيله مدم ! انسانك معيارى »  
 « عدالت مربى اخلاقى دين ايمش . مكر بونلرى »  
 « بنم اك دهشتلى قوتم قارشوسنده سرباست سويله تن »  
 « واولومى اصلا خاطرلرينه كيتيرتمه ين منسوب اولدقلرى »  
 « دينك آثار معنويه سى ايمش ؛ سمدى اكلام »  
 « واه ندامت . . . »

رستمك صحيفه افكارنده بويله قورقنج خيالار كچمكه  
 باشلادی . نهايت حربك دوامنه قرار ويردى . او  
 صباح كه هر يرلرى دهشت استيلا ايمش اسلام اردوسى  
 نهر عتيقك بر طرفنده مهابت كوسترييور . روزكارك  
 اسمه سيله محاربلك قانلرندن قرمزى به بويانان نهرك  
 حفيف دالغهلرى نظرلره حيرت ويريوردى . اسلام  
 اردوسى صباح نمازنى قىلدیلر . فرقه قوماندانى قعقاع  
 حضرتلرى او كيجه عسكردن آيرلديغى محله عودتله  
 عسكرينك بقيه سنى يوزر نفر دن مركب بلوكاره تفريق  
 ايتدى .

كذلك هاشم بن عتبہ معيتنده كى جنود مسلمينك دخى  
 بلوك بلوك سوقي توصيه ايتمكه كوشش طلوع ايدر كن



قعقاعك عسكرى طاقم اردويه كادجه اهل اسلام  
 عموماً تكبير صدالرينى آفاقه تسرايديورلرايدى . هاشم  
 عسكرينى يتمشر يتمشر سوق ايلدى . هپسى تكبير ايله  
 اردونك قابكاهنه قاريشديلر . و دشمن اردوسنه توجهله  
 صنوف اعدايى نهايته قدر ياروب كيتدكدن صكره عودت  
 ايلديلر . فرسلارك دونكى كون قيرلمش اولان صندوقلرى  
 بوكون تعمير ايله اوزرلرينه تير اندازلرى بنديرديلر  
 ايسه ده اسلام غازيلرى فيللارك پالانلرينى كسوب صندوقلرى  
 يره دوشوردكلرينى مقدمجه كوردكلرى ايچون كوزلرى  
 ييلمش وفيللارك محافظه لرى ايچون بوكون هر برينك  
 اطرافنه طاقم طاقم پياده لر ترتيب اولنمشيدى . لكن  
 شو اوچنچى كون محاربه سنده اسلام آتلى فيللارك ياننده  
 پياده لرى كوردكلرى جهته آرتق اوركميوب كوزلرى  
 آلشدى . سواريلر بيله ايسه دكلرى كى فيللارك ياننه  
 كيتديلر . بوكونه ده ( يوم عماس ) تسميه اولندى .  
 اشبو محاربه ده عمرو بن معدى كرب و شام عسكريه كلش  
 اولان قيس بن المكشوح بك زياده بسالت كوسترديلر ،  
 قعقاع ايله قرنداشى حاصم مقابللارنده كى بر بياض فيلك  
 و محمل ايله زميل بر بوز فيلك اوزرلرينده كى تير اندازلردن



بعض مرتبه رخنه دار اولدقلرندن قمعاق وعاصم برطاقم  
 فدائیلرله بالاقدام صوقیلوب بیاض فیل ایله اوزرنده کی  
 تیر اندازلری اولدیردکاری کی محمل ایله ذمیل دخی اوقله  
 بوز فیلک کوزینی چیقاردوب قلینجله دوداغنی یاردیلر .  
 بوز فیل جان آجیسیله قوشوب نهره آتیلدی . دیگر  
 فیللرده اکا باقهرق ایرانلولری چیکنه یه چیکنه یه مداینه  
 طوغرنی فرار ایتدیلر ، بو محاربده ایرانلولرک حرب  
 وضربه مقتدر اولانلری هپ مقتول اولمش وبقیه سی  
 کاملاً بوزلمشدر . کیجه این غازیلر یقه لدقلرینی اولدیر -  
 دیلر . بناءً علیه اوکیجه یه ده ( لیلۃ الهزیمه ) تسمیه  
 اولندی ، سکر نام محملک آرقه سنده صو کچید ویر ییور  
 ایدی . سعد حضرتلری طرفندن کچیدی محافظه ایچون  
 طلیحه و عمرو مأمور اولدیلر .

مشار الیهما کچیدی طوتقدن صکره قارشو طرفه  
 عبور ایله عجملرک آرقه لرینی آلفی قرارلشدیردیلر .  
 طلیحه براز عسکرله کچدی ، صوت بلند ایله تکبیر  
 آله رق معیتی افرادینه خطاباً :

« هایدی سزی کوره یم عسکرلر ! خاتمه عمریکزه »  
 « قدر هجوم ایدک . شمشیر پرخونمز دشمنک »



« بویینلرینه ییلدیرم کی کلور ، دست اجل بازیجه »  
 « شدتیه ایرانیلرک اوزرینه مسلط اولدی سز اويله »  
 « مبارز و مجاهد سکز که هیچ بر مرد زمان هجوملر »  
 « یکنزه قارشو طوره من یوریکز ! خورشید ظفر »  
 « طلوع ایتمکده در ، عنایت حق و روحانیت ( رسول الله ) »  
 « بزمه برابر در ، اونلرک اقباللری محویتلرینی کویستر »  
 « پیور ، هر بریکز ارکک آرسالانلر سکز »

عسکردها زیاده غیرته کله رک بر و کورمهش آرسالان  
 کی هجوم ایتدیلر ، عجملر نهیه اوغرا دقلرینی بیله مدی .  
 دست حیرت و دهشت هر بریسناک یقه سنی طووتدی .  
 کچیدک آلت طرفندن عسکرله عمرک نهری عبور ایتسیله  
 تکبیر صدالری تمقیب ایلدی . آرتق سعیددن اذن آلمغه  
 وقت قالدیغندن اردو بر برینه باقهرق قعقاع عسکری  
 ویکدیگرینی متعاقب بنی اسد نخع ، قبیله سیله کنده قبیله لری  
 کندی طاقملاریله عجملره طوغری یوریدیلر . بونلرک  
 طرف طرف تکبیر صدالری معرکده قیامتار قویاردی .  
 عسا کر اعدا هر جهتدن کندیلرینی اجل مبرمه حاکم  
 صرمیه اندی . خیال ایلدیلر ، افراد ایرانیاک هر بر  
 یسی چیلدیرمش کی نه سویلدیکنی بیله ، کله وارد و کاهلری



تیمارخانه به دوندی . حضرت سعد رضی الله عنه بوشیوه  
 نا کهظهور اوزرینه مجاهدین حقارنده ( اللهم اغفر لهم  
 وانصرهم ) دعاسنه دوام وشعار معین ومخصوصاری  
 اوزره تکبیر الهرق اردوی اسلامی اداره به باشلادی .  
 برنجی تکبیرده مجاهدین فرقه لری یکدیگریله اختلاط  
 وایکنجیده حربه حاضراندیلر .

اوچنجیده دشمن اردوسنه هجوم ایدی ویردیله .  
 بونه همت عظیمه در ؟ بونه غیرت دینه در که ! عسا کر  
 اسلام اوکون اقشامه قدر کونشک شدتنده دشمنه قلینج  
 چالوب آیاقلری آلتندم سایلار کبی قان آقش ونفس المغه  
 وقت بوله مقسزین میدان کار وزارده حرکات شدیدایله  
 اوضراشمشکن عوارض طبیعیه بشریه دن اولان یور غونلقلرینی  
 غیرت دینه نفس بنفس ازاله ایده یور ایدی . دشمن  
 عسکرینک اقشام اوزری بازوی تاب توانلری قیرلش  
 وهر بریسی اردوگاهارنده یور غنلقدن برر جنازه مثللو  
 طپراق اوزرینه دوشمش ایکن مجاهدین میدان کویا  
 یکی کیره یور کبی نهری کچه رک قضای نا کهانی کبی  
 دشمنک باشنه بالا اولمقده ایدیله .

دین اوغورنده اولوم کندیلرینی کویا نواله لذیذ ایله



تهيه ايداش برضيافتكاهه و اولدير ملك ارزوسي تنشيط قلوب  
 عموم ايدە جك برعيدگاهه دعوت ايديور ايدى . محاربه  
 ميداتى خيال ايدن او حرکات دهشت افزا ايچنده فرسارك  
 او جمعيت عظيمه لرى آره لرنده او مجاهدین دين جسيم  
 اورمانلر دروننده جولان ايدن صاعقه لردين بشقه بر  
 شيه بکزمده ميور ايدى . عددجه مقدارلرينه نسبتله  
 خارج دائره حساب اولان افراد بشر ايچنده او طائفه  
 جزئيه دن هم مذهب اوليانلر احتراز ايتاملرى نصل ممکن  
 اوله بيلور ايدى که مسلمان اوليانلرک هر بريسى مسلمينک  
 هر فردينه بر دين ارسالانى نظريه باقمه باشلادى .  
 هانكى بر مجاهد يالکز باشنه خصومتله بر دشمن الاينه  
 يوز چويرسه ييلديرم کي اوکنه کله نى اوروب کچمکده  
 ايدى . مجموع عسکرک يد واحد کي اتفاق و حرکتلرى  
 ايسه کورنلره و ايشيدنلره پارمق ديشلدوب ملت اسلا  
 ميه نك غلبه و عظمتلرى نه درجه لره قدر توسيع و ترايد  
 ايدە جکنى شام و عراقده کي مقدمه فتوحات بسالتکارانه  
 لوندن استدلال ايتيان قالمدى . ذکر اولنديغى اوزره  
 عتيق نهرينى اوتە طرفه کچن جنود نصرتمو عود اسلامک  
 دشمنلره هجومنى ياتسو قرا کلنى تعقيب ايتدى .



حرب کسب اشتداد ایدیور ظلمت لیلده معرکه دن  
 ایشیدیلان صدا یالکیز سلاح شاقیردییسی ایدی .  
 سعد حضرتلری یاری کیجه یه قدر دعا ایله مشغول  
 اولدی . نصف الیلده شدت محاربه دن قیامتار قویمغه  
 باشلادی . عجم عسکری قوماندانلرینک هر بریسی کندی  
 فرقه لرینی غائب ایتشدی .

دشمن عسکری ایچینده باش ایاق بللی دکلدی .  
 جمله سی ایچلرینه آرسالانلر کیرمش کبی جان هولیه  
 بر برلرینی چیکنه یوب اولدیرمکده ایدیار . کیجه صباحه  
 وصباحدن قوشلغه قدر جنشک آرقسی کسلمدی ،  
 شو عریده دهشت افزایی برشدتلی قاصرغه تعقیب  
 ایتمکه رستمک بولندیغی چادر باشنه یقلدی .  
 رستم بر دفعه ده حربک قورقنج ودهشتلی حاله  
 باقدی . کندی کندینه بر آه چکه رک :

« اوت ؛ شمدی آکلادم اطراف غایت ظلام ایچنده »  
 « قسوت چوکدی . باران ظفر اسلام طرفه یاغیور »  
 « بر وقتلر کال امید ایله شو کره پی قبضه تسخیرمنه »  
 « آلمق خام خیالنه دشمنش ایدک ، شو قوجه جهان »  
 « طار کلیور ایدی ؛ لکن شمدی دنیا یه نسبتله پک »



- « كوچك اولان چقورلره صيغه جغز . آه او مزين »  
 « جامه لر ! بؤكون شو خاك مذلتده بزه كفن اوله - »  
 « جقدر . حزين حزين اوتن قوش جغزلرك صدالري »  
 « بايقوشلرك مهيج فغانلري ، دهشتتري كيتدكجه »  
 « آرتديريور . لذت حياتك كولنجلي چهره سنه قانقدده »  
 « ارتكابات جناياته واسطه اولمش ايدك . مكر دنيا »  
 « برحاله طور ميور ايمش ، كرپي كي طوغوردیغنی »  
 « يور ايمش . يتيش ! اي اميد استقبال ! سن نوع »  
 « بشرك بيتمز وتوكنمز برخزینه تسليسي سين . انسانلر »  
 « سنك عرض ابتسامكه لدانمق ايسته يورلره . اشته اوزریمه »  
 « طوغری برقراتی كليور موت صرصر كوزوكدی ! »  
 « آفتاب شوكتتمز افول بولدی شكوفه ، باغ جمالز »  
 « قوت باد اجل ايله صولمغه باشلادی ، عمارتلریمز خراب »  
 « امللریمز نایابدر ، آه ! ديمك كه بو عرصه فلاكتده »  
 « تسلیم جان ایدیورم ؟! . بو حاله سبب نه ؟! وجو - »  
 « دمه بر رعشه عارض اولدی كوزلرم قرار ییور »  
 « هانی بنم حمله شیرانه ، بيوك وقوتلی تصورلرم ؛ »  
 « آم بازيجه فكرم تارمار اولدی . بازوی قدرتم ضعفه »  
 « منقلب اولدی ! الداندم ! الداندم ! از عسکر »



- « بيوك اردولره غلبه ايدييورمش ! بيله مدم . حسن »
- « اخلاق عسكرك سلاح معنويسى ايمش . اغلاسون »
- « كوزلر مكه دنيا نك اك لطيف باغچه لر نده صاحب جمالارى »
- « تماشا ايدييوردي . شمدي قاره طپراق لر طوله جقدر »
- « قوپسوز پارچه لانسون بو الار كه سيف صارمله يوزلرجه »
- « پهلوانلرى يرلره سرردى . شمدي ظاهرده ضعيف »
- « وحقير كورديكمز كوچك آدملره قارشو رعشه دار »
- « اولدى . بك بيوك سوز سويله مش ايدم . بنى ساخته »
- « ستايشلر ايله الداتان ميدان مبارزه يي صحنه ملعبه قدر »
- « اهميتسز كوستره ن پهلوانلر نره ده ؟ هر بريسى خاك »
- « فنايه سرلمش ، كردنداده انقياديني ملك الموتك قبضه »
- « تسخيرينه ويرمش ، اناسز باباسز يتيملر كي قالد . »
- « اى اقبالنه بل باغلايمان دنيا ! . بزى آغوش »
- « نازينه الدك هر درلو لذائذ حياتيه ايله الداتك نفيس »
- « طعاملرى ؛ باغ ارم باغچه لرى ، پرى مثالى كوزللىرى »
- « نظر مزده بيوك كوستردك ! چو جققلر كي يالاندير دك »
- « شمدي مزين فراش لردن قبا دوشكلردن »
- « قراكلق مزاره مى ترك ايدم جكسين ! اشته سنك »
- « يالانچى ايشلرينه الداتيجى ايتساملرينه قانوبده »



« امید معنویدن لذت المیانلر کالات بشردن بی خبر »  
 « اولدقلری حالده طاقتلری طوپراقلره قارشیمقدن »  
 « غیری برشیئه منجر اولمازده بوتنها لحدلر انزوا گاه »  
 « اولور . »

رستم بیهوش بر حالده سویلنهرک چادر دن چیقوب  
 یوکلرک اراسینه صوقولدی . قعقاع رستمک سریرینه  
 طوغری کیتدی ایسهده کندوسنی بولدمدی .  
 معیتته خطاباً :

« هایدی سزی گوره یم قورقمیکز : رسول اللهک »  
 « مکتوبنی پارچه لایانلری بزدده بوکون پارچه لدق خبر »  
 « نبی ظهورایتدی . طاغلر طاشلر طیانهمیان هجو . »  
 « ملریکز دشمنی زبون ایلدی . جسارتنی دیلارده »  
 « داستان اولوب حصه انسانیتمدن بی بهره بولن ان »  
 « واردوسنٹ جسامتنه چادرلرینک سوسلرینه کوهنن »  
 « رستم قارشو کزده طورییور . ایلرو کیدیکز ای »  
 « قوم عالی هم ! »

عسکر ( الله اکبر ) دیه تکبیر آلهرق هپ بر  
 آغزدن :

« بزم ایچون شهادت حیاتدن اولی در . دیدار »



رسول الله آغلايه آغلايه قوشارز. بزقورقمه يز! چونكه  
 كذرگاهمزده شعله توحيد پارله يور. جنتك قوقوسنى  
 طوييوز. پيغمبرك معنوى ايتسانلرى عرض چهره  
 علويت ايديوز. »

بو ائناده مجاهديندن هلال بن علقمه آرقه طرفدن  
 كيدرك رستمك نهر عتيق كنارنده بر حمله لي قاطرك  
 يوكنى كولكه لك المخذ ايله او كنده او طورديغنى كوردى.  
 يوكسك سس ايله !

« رستم ! اوچ كون اول انسانلره ياقشميان عظمتله  
 آتوب طوتان سن دكلى سين ؟ هانى كوچك عرب  
 اردوسنك اهميتى يوق ايدى. » ديهرك قلينججه حمله لك  
 ايليرنى كسدى. و يوكى رستمك اوزرينه دوشوردى.  
 رستم يوكك التندن چيقمغه چاليشيركن هلالى كوروب  
 كوزى انسان شكلنده قارغىلى قلينجلى بر آرسلا نه ايلشمه سيله  
 برابر تالاشندن كندوسنى نهره آندى. هلال اياغندن  
 چكوب باشنى قطع ايله قارغى اوزرينه طاققدن صكره  
 رستمك سيري اوزرينه چيقدى و « والا آنى قتلت  
 رستم ) ديه سسى چيقه بيلديكى قدر باغيردى. اردوى  
 اسلام خاقى بر آغزدن ( الله اكبر ) صداليله شادماناق



اظہار و عجملر بردن برہ بوزیلوب ہپسی فریاد ایلہ فرار  
ایتمکہ باشلادیلر .

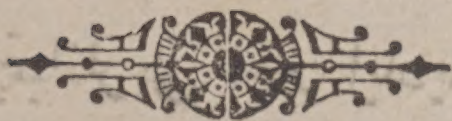
حربده قاجامق ایچون عجملر عسکرینک یر قسمنی  
زنجیرلرله بر برینه باغلامشلردی . بونلر برلکده قاجارلر  
ایکن طاقیلہ نہرہ دوشوب تلف اولدیلر . معرکہده کی  
اموال واشیا مجاہدین دین طرفلرندن اغتنام اولنورکن  
( درفش کاویانی ) دینلان مرصع بایراغی ضرار بن  
الخطاب خضرتلری آلمش ایدی ، بر ملیونندن زیادہ  
قیمتی اولدیغی حالده ضرارہ اوتوز بیک درهم ویریلہ رک  
النوب خمسی مال غنائم ایلہ مقام خلافتہ کوندرلمشیدی .  
اوکون محاربہ ختام بولدیغندن ( یوم الفتح ) دیو مشہر  
اولمشدر . شو محاربہده دشمن عسکرندن یکرمی بیکہ  
قریب آدم تلف اولمش وقعقاع ایلہ شرحیل عسکرلہ  
فراریلرک تعقیبلرینہ مأمور اولدی . زہرہ بن حیوة  
ایسہ آنلردن مقدم فراریلرک آرقہلری صرہ کیتمشدی .  
فراریلرہ یتشد کده جالینوسی منہزملری طوپلامغله مشغول  
کوردیکنندن بر حملہده اوروب اولدیردی . قعقاع  
ورفقاسیده یتشہرک الہ کتوردکلرندن سلاحہ طاورانلرینی  
اعدام ومدافعه ایتمیانلرینی اسیر ایلدیلر .



قادیسیه و قعیسی بدایتنده فرس اردوسنک موجودی  
 یوز یکرمی بیک نفر ایکن ختام محاربده چوغی تلف  
 اولمش و عسا کر مسلمین هاشم رفاقتیه شامدن کلانلر  
 ایله برابر اوتوز سکنز بیک نفر دن عبارت اولدیغی حالده  
 اون بیک قدر مجاهدین شربت شهادتی ایچمشدی .  
 کیفیت مظفریت سعد طرفندن علی التفصیل درگاه  
 خلافتیه عرض اولمغله دارالخلافه الجلیله ده برعید مسرت  
 نمایان اولدی .

مظفریت مذکورده دن صکره فرس لک کوزلری  
 اهل اسلامدن بر درجه ییلدی که بر مجاهد عجملردن بر بلوکه  
 راست کلسه تتره یوب سلاحلری ال لرندن دوشرایدی .  
 کیفیت خلیفه اکرم حضر تدرینه عرض اولندقدن  
 صکره جواب صدورینه انتظاراً جنود موحدین قادیسیه ده  
 اقامت ایتدیله . قادیسیه و قعیسی هجرتک اون دردنجی  
 سنه سنده در . مورخینک بعضیلری اون بشتنده و بعضیلری ده  
 اون التیسنده اولدیغی یازمورلر ایسه ده برنجی روایت  
 مرجعدر .

صوک







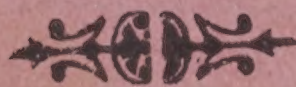


## فیاتی ۵۰ پاره در

باشلیجه توزیع اولتان محللار

بایزیدده سیمکشخانه آلتنده توتونجی رفعت افندیڭ  
دکانیدر . و باب عالی جاده سنده ۷۳ نومرولی جهان  
کتبخانه سیله حکاکار چارشوسنده کتابچی سلویلی احمد  
افندیڭ دکانی، بایزیدده تراموای مرکزنده ۳۴ نومرولی  
طاهر دده کتبخانه سیدر . وغزته موزعلرنده دخی  
پولنور .

DS238  
S28127



مهرسز نسخهلر ساخته در